

Camper's Checklist 赴會者須知

Things to Bring 攜帶物品

Sunglasses and sun hat 太陽眼鏡/太陽帽

Suntan lotion or sun screen 太陽油/防曬霜

Bible 聖經

Sleeping bag (or bedding sheet and blanket)
睡袋或床單被舖

Care Card 醫療卡

Pillow and pajamas 枕頭/睡衣

Notebook and pen 筆記簿/筆

Flashlight and insect repellent 電筒/蚊怕水

Soap, face cloth and towel 肥皂/毛巾

Long pants and warm clothing 長褲/保暖衣物

Toothbrush and toothpaste 牙刷/牙膏

Rain gear or umbrella 雨具

General everyday clothing 日常衣物

Reasonable amount of money 適量現金

Things NOT to Bring 禁止攜帶之物品

Electronic equipment 電子產品
(e.g. Game Console 遊戲機)

Tobacco products 煙草產品

Comics 漫畫

Alcohol and illicit drugs 酒精及毒品

Knives 刀

Personal valuables 貴重物品

Large amount of cash 大量現金

General Dressing Code 一般衣著守則

No slippers are allowed in any meeting (Please wear socks and shoes)
赴會者不許穿著拖鞋出席任何聚會 (請穿上鞋襪)

No mini shorts or skirts are allowed in the camp (Please wear skirt or shorts in acceptable length)
赴會者不許穿迷你裙或短褲 (請穿上適當長度的裙或短褲)

Other Remarks 其他事項

!!! No water activities allowed except official arrangement 除大會組織，嚴禁任何水上活動 !!!

!!! No pets allowed 請勿攜帶寵物!!!

退修會規則 Church Retreat Rules

1. 所有赴會者必須辦理註冊手續。

All delegates must register upon arrival.

2. 赴會者必須準時出席大會一切聚會。

Delegates must be punctual for all events at the Church Retreat.

3. 所有赴會者請於每晚十一時前返回宿舍及保持安靜。

All delegates must return to the dormitory by 11 p.m. and remain quiet while in the dormitory.

4. 赴會者絕對禁止進入異性宿舍。

All delegates are to refrain from entering the dormitory resided by the opposite gender.

5. 請保持會場整潔及安靜，如損壞會場任何物件，請即通知大會同工。

Please keep the conference center clean and tidy, and remain quiet during meeting time. For any property damage, please notify conference staff immediately.

6. 未經大會同工許可，不得擅自調換房間。

Delegates are not allowed to switch assigned dorm rooms without the consent of the conference staff.

7. 絕對禁止抽煙、吸毒、賭博及飲酒。

Smoking, taking drugs, gambling and consuming alcohol are strictly prohibited in the conference.

8. 在會場內不可擅自播放任何音樂設備。

Delegates are not allowed to bring radio, iPod or MP3 to the conference center.

9. 赴會者請隨時配帶名牌。

Delegates must put on their name tags at all time.

10. 在退修會舉行期間，大會職員不負責任何私人財物損失。

The Church Retreat staff is not responsible for any delegate's property loss.

11. 大會職員有權終止任何違反以上規則者之權利。

Any Delegate who violates any of the above rules may have his/her retreat right taken away by the conference staff.

12. 大會不負責自由時間之娛樂費用。

The Church Retreat Planning Committee is not responsible for any activity fees during free time.